

LÄKARTIDNINGEN, 2009-5-08

Den nya influensan A/H1N1:

Beredskapen fortsatt hög

Karin Bergqvist

Den nya influensan har i stort sett överallt uppträtt som en vanlig influensa. Det påpekade Annika Linde, statsepidemiolog vid Smittskyddsinstitutet, när de tre myndigheterna Socialstyrelsen, Smittskyddsinstitutet och Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB) i fredags höll sin tredje presskonferens om den nya influensan A/H1N1.

■– Också spridningen ligger i nivå med vanlig säsongsinfluensa, sa Annika Linde.

Det scenario som Annika Linde nu ser som troligt inför hösten är också att det inte blir värre än en vanlig influensasäsong.

Ett annat scenario är att den nya influensan helt dör ut, men man kan inte heller utesluta att viruset muterar till en allvarligare form, även om inga tecken tyder på det.

Rubriken för presskonferensen var en retorisk fråga, »Är faran över?«, som myndighetsrepresentanterna dock samstämmigt svarade nej på.

Vaksamheten och beredskapen hos svenska myndigheter är fortsatt hög, var budskapet de ville förmedla.

Två dagar tidigare hade Smittskyddsinstitutet bekräftat det första, och hittills enda, svenska fallet

MEDICAL JOURNAL, May 8, 2009

The New Influenza A/H1N1:

Preparedness remains high

Karin Bergqvist

The new influenza has to a large extent appeared everywhere as a common flu. So stated Annika Linde, national epidemiologist at the Swedish Institute for Infectious Disease Control, when the three authorities – the National Board of Health and Welfare, the Institute, and MSB, the Swedish Civil Contingency Authority – held their third press conference last Friday on the new influenza A/H1N1.

■– In fact, the spread is on a level with common seasonal flu, said Annika Linde.

The scenario Annika Linde now considers probable as fall approaches is that it won't be any worse than a common flu season.

Another scenario is that the new influenza will die out altogether, but one can't rule out the possibility that the virus will mutate to a more serious form, even if no signs indicate it.

The press conference headline was a rhetorical question, "Is the danger past?" To that the authorities unanimously answered no.

Vigilance and preparedness on the part of Swedish authorities remains high; that was the message they sought to convey.

av den nya influensan, det tidigare sannolika fallet i Stockholmstrakten.

Smittskyddsinstitutet skickar nu avdödat virus från det bekräftade fallet till de laboratorier ute i landet som vill testa sin analysutrustning.

På presskonferensen konstaterades också att det inte hamstrats mycket antivirala medel på grund av den nya influensan.

Under förrförra veckan skrevs visserligen ut lika mycket antivirala medel som under ett normalt halvår, men det är ändå inte särskilt mycket eftersom användningen vanligtvis är så låg. Redan veckan efter hade förskrivningen minskat.

Socialstyrelsen vände sig förra veckan till regeringen med en formell begäran om att få den nya influensan.

A/H1N1 klassad som anmälningspliktig och allmänfarlig sjukdom enligt smittskyddslagen.

Fortfarande är det inte klarlagt vad som orsakat dödsfallen i samband med influensan i Mexiko.

Two days earlier the Swedish Institute for Infectious Disease Control had confirmed the first and so far only Swedish case of the new influenza, the earlier probable case in the Stockholm area.

The Institute is now sending a killed virus from the confirmed case to laboratories throughout the nation that want to test their analysis equipment.

At the press conference it was also established that not many antiviral agents have been stored up due to the new influenza.

It is true that the week before last saw the distribution of as many antiviral agents as during a normal six-month period, but the amount is nonetheless not especially high since use is usually so low. By the following week prescriptions had already fallen off.

Last week the National Board of Health and Welfare made a formal request to the government for the new influenza.

A/H1N1 is classified as a notifiable disease and a public health threat according to the Swedish Communicable Diseases Act.

It is still not clear what has caused deaths in connection with the influenza in Mexico.